



BC Confederation of  
Parent Advisory Councils

致家長

2020 年 6 月 25 日

致家長/監護人:

我們即將結束一個史無前例的學年並踏入暑假，我們希望藉此機會感謝您們在過去數月額外付上的辛勞。

3 月 17 日，省府經過多翻考慮後決定暫停課室教學，我們感謝家庭、老師、輔助職員、教學界領袖和校區自停學以來的耕耘努力。老師迅即改用新穎具創意的的方法與學生溝通，調節課程內容以便使用 zoom 和其他電子平台，同時又為學生提供他們所需的其他資源。

我們尤其感謝本省的家庭積極與校方互相配合，在前景不明的時刻支援子女。有些家長更與子女一同摸索、掌握遙距學習的新形式，以從未試過的各種方法來滿足子女的教學需要。要在子女教育和工作責任兩者中取得平衡，家長必然會作出犧牲，我們知道這並不容易。

我們亦聽到很多家長就九月開始 2020/2021 學年表達意見。我們明白您們擔心子女的健康和安全，但亦希望他們能在一個朝氣勃勃的教學環境中繼續學習，或在這兩方面存有各種疑問。

我們於 6 月 1 日增加課堂教學，約有 20 萬名學生重回課室。在這關鍵的 4 個星期，家長、學生和教育界人士向我們分享很多教人鼓舞的故事。學生重拾功課、與老師朋友歡聚。在這過渡期內，老師負責確保學生嚴格遵照衛生安全標準，包括書桌之間保持更多距離、大家保持最低的身體接觸、清潔雙手的習慣、阻隔飛沫的措施、經常接觸的表面要每天清潔兩次、接送子女、午膳和小息各種安排等等。

所有卑詩省民都盡上本份，齊心把曲線拉平。我們在過去一個月累積了寶貴經驗，有助我們預備在九月份開課。



BC Confederation of  
Parent Advisory Councils

我們知道家長都想預知九月開學的情況。我們的目標，是在省衛生官 Bonnie Henry 醫生認為安全的情況下，盡量歡迎更多學生重返課室。有一點是絕對重要的，便是家長必需知道我們會視乎夏季的進展以及 Henry 醫生根據科學證據而作出的建議，預備幾個重返學校方案。要了解更多詳情，可參閱今天(6月25日)刊登的[年終新聞稿](#)。

教育廳已訂立 [5 個復課階段](#)，以根據新冠病毒的傳播風險而開放學校。如果您不熟識何謂 5 個復課階段，請您參閱有關資訊。這套計劃可幫助您了解本省如何在各種疫情進展的可能下調節九月復課的措施。學校已就每個階段訂立計劃，但同時會保持彈性，如果出現第二波便會順應調整。我們同時緊密留意人口面積與我們相若的國家（如紐西蘭和丹麥），以他們為借鏡作決策。

我們與所有教育界夥伴緊密合作，確保九月份的重返學校計劃切合卑詩省師生和職員的情況。即使在夏季，我們與夥伴仍保持合作無間。我們知道課堂學習是無可取代的，隨著我們邁向復甦，在安全的情況下盡量鼓勵學生重返校園是很重要的。

卑詩省的情況不斷演變，我們也明白在變幻莫測之時，家長、子女和家庭都尋找確切的答案。在未來數周和數月，教育廳將進一步解釋九月份的動向。我們了解您和家人希望為九月復課作好準備，我們會與家長坦誠溝通，讓您們了解我們在維護卑詩省的同時面對甚麼挑戰。

卑詩省已在正軌上邁進，我們在六月的課堂時間汲取了大量經驗，但有待我們解決的事情仍然很多。在這疫情危機，我們看到大家堅忍不屈、奮力抗爭，我們感到鼓舞欣慰。請緊記，這不是永遠的，只是此時此刻的需要。只要大家上下一心，必定會戰勝疫情。

祝大家有個愉快又安全的暑假，期待在秋季見面。感謝大家!



范廉明  
教育廳



BC Confederation of  
Parent Advisory Councils

Andrea Sinclair  
卑詩家長諮詢委員會聯盟主席

## 其他詳情

- 幼稚園至 12 年級的 5 個階段教育重啟計劃:  
<https://www2.gov.bc.ca/assets/gov/education/administration/kindergarten-to-grade-12/safe-caring-orderly/k-12-education-restart-plan.pdf>
- 有關學校、項目和教育服務(包括以多種語言編製並定期更新的常見問題)的準確實時資訊，可瀏覽: [www.gov.bc.ca/SafeSchools](http://www.gov.bc.ca/SafeSchools).
- 要了解省衛生官的指令、通知和指引，可瀏覽: [www.gov.bc.ca/phoguidance](http://www.gov.bc.ca/phoguidance).
- 提供新冠病毒資訊的最佳來源，可瀏覽卑詩疾病控制中心網站:  
<http://www.bccdc.ca>.
- 有關精神健康和網上安全支援，所有家庭均可瀏覽 ERASE(全名:Expect Respect and a Safe Education)網站: [www.erase.gov.bc.ca](http://www.erase.gov.bc.ca).
- 如果您的子女有任何或大或小的疑難，可以致電 Kids Help Line 兒童援助免費熱線: 1-800-668-6868。